

## असाधारगा EXTRAORDINARY

भाग 11—सण्ड 3—उप-सण्ड (ī) PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकासित PUBLISHED BY AUTHORITY

₹io 58}

नई दिल्ली, शनिवार, फरवरी 20, 1982/फाल्ग्स 1903,

No. 58 NEW DELHI, SATURDAY, FEBRUARY 20, 1982/PHALGUNA 1, 1903

हैं भागें भी भिष्म पृष्ठ संस्था की बाली हैं जिससे कि यह असका संकारण से हैं हैं जो सके Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate complication

विस मंत्रालय (राजस्य विभाग)

### अधिस्चना

नई दिल्ली, 20 फरवरी, 1982

### संख्या 20/82-केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क

हा का नि . 74(अ). — केन्द्रीय स्रकार, केन्द्रीय उत्पाद-घून्क और नसक अधिनियम, 1944 (1944 का 1) की धारा 37 द्वारा प्रदत्त शिक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय उत्पाद-घुन्क नियम, 1944 का और संशोधन करने के लिए निम्न-न्यिखत नियम बनाती है, अर्थात् :—

- 1 (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम केन्द्रीय उत्पाद-श्रष्का (चरित संशोधन) नियम, 1982 है।
  - (2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगं।
- 2. केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क नियम, 1944 के (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त नियम कहा गया है) नियम 9 के अन्त में निम्हिनिखित स्पष्टीकरण अन्तःस्थापित किया जाएगा. अर्थात् :—

"स्पष्टीकरण - इस नियम के प्रयोजनों के लिए, उत्पाद-शक्क्य मान के बारे में जिसका किसी स्थान में उत्पादन, संसाभन या विनिर्माण किया जाता है और जिसका—

- (1) उसी रूप में अथवा प्रसंस्करण या प्रसंस्करणों के किए जाने के पश्चात्; या
- (2) किसी अन्य बस्तू के विनिर्माण के लिए,
  बाहे निरन्तर संस्करण में या अन्यथा, ऐसे
  स्थान में या उससे मलग्न किसी परिसर में,
  जो उपनियम (1) की अधीन कलक्टर द्वारा
  विनिर्दिष्ट किया जाए, उपभोग या उपयोग
  किया जाता है, यह ससभा जाएगा कि वह
  ऐसे उपभोग या उपयोग के ठीक पहले उस
  स्थान या परिसर से हटाया गया है।''।

3. उक्त नियमों के नियम 49 के अन्त में निम्निलिखित स्पष्टीकरण अन्त:स्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

"स्पष्टीकरण:—इस नियम के प्रयोजनों के लिए, उत्पाद-शल्क्य माल के बारे में जो किसी कारसाने में बनाया जाता है और जिसका—

- (1) उसी रूप में अथवा प्रसंस्करण या प्रसंस्करणों के किए जाने के पश्चात ; या
- (2) किसी अन्य वस्तु के विनिर्माण के लिए, बाहे निरन्तर प्रसंस्करण में या अन्यथा. ऐसे

(165)

कारखाने या स्थान या परिसर में, जो नियम 9
की अधीन विनिर्दिष्ट किया जाए या किसी
भण्डारकक्ष या भण्डार में रखने के अन्य स्थान में
जिसका नियम 47 के अधीन कलक्टर द्वारा अन्मोदन किया जाए, उपभोग या, उपयोग किया
जाता है, यह समभा जाएगा कि वह, यथास्थिति,
ऐसे कारखाने, स्थान, परिसर, भण्डारक्थ या
भण्डार में रखने को अन्य स्थान से ऐसे उपभोग या
उपयोग के ठीक पःले जारी किया गया है या
हटाया गया है।"।

फित. सं. 202/20/82-के.उ. शू. 6 रा. शर्मा, अवर् सिचय

# MINISTRY OF FINANCE (Department of Revenue)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 20th February, 1982

### No. 20/82-CENTRAL EXCISES

- G.S.R. 74(E).—In exercise of the powers conferred by section 37 of the Central Excises and Salt Act, 1944 (1 of 1944), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Central Excise Rules, 1944, namely:—
  - 1. (1) These rules may be called the Central Excise (4th Amendment) Rules, 1982.
    - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

- 2. In rule 9 of the Central Excise Rules, 1944 (hereinafter referred to as the said rules), the following Explanation shall be inserted at the end, namely:—
  - "Explanation.—For the purposes of this rule, excisable goods produced, cured or manufactured in any place and consumed or utilised—
    - (i) as such or after subjection to any process or processes; or
  - (ii) for the manufacture of any other commodity, whether in a continuous process or otherwise, in such place or any premises appurtenant thereto, specified by the Collector under sub-rule (1), shall be deemed to have been removed from such place or premises immediately before such consumption or utilisation."
- 3. In rule 49 of the said rules, the following Explanation shall be inserted at the end, namely:—
  - "Explanation.—For the purposes of this rule, excisable goods made in a factory and consumed or utilised----
    - (i) as such or after subjection to any process or processes; or
  - (ii) for the manufacture of any other commodity, whether in a continuous process or otherwise, in such factory or place or premises specified under rule 9 or store-room or other place of storage approved by the Collector under rule 47, shall be deemed to have been issued out of, or removed from such factory, place, premises, store-room or other place of storage, as the case may be, immediately before such consumption or utilisation."

[F. No. 202/20/82-CX. 6] R. SHARMA, Under Secy.